



SAUNA

5月 / 346号

発行 社団法人日本サウナ協会
 TEL 03 (5275) 1541 (直)
 FAX 03 (5275) 1543
 〒102-0085 東京都千代田区六番町1

平成17年度 第1回理事会 16年度の事業報告・決算を了承

(社)日本サウナ協会は、「平成17年度 第1回理事会」を4月26日、プリンスガーデンホテル(名古屋市中区)において開催した。中野憲一会長の開会挨拶の後、同氏を議長に指名、新任理事の鄭忠和氏、蜂谷正明氏の挨拶の後、若林幹夫事務局長より理事会成立報告を経て、議事に入った。

議題

議題1 平成16年度事業報告の件

組織強化部会、教育部会、法規対策部会、広報企画部会、会計の各事業報告は、いずれも原案通り了承され、6月の全国総会に諮ることとした。

議題2 平成16年度収支決算の件

収入合計5490万5424円、支出合計4865万5073円により、当期収支差額は625万0351円となり、次期に7078万9414円(前期繰越金6453万9063円を含む)が繰越計上される。いずれも原案通り了承され、監事の監査を経て、6月の全国総会に諮ることとした。

議題3 厚生労働省健康局長からの改善勧告の件

事務局より、2月21日実査された厚生労働省検査について、文書での改善勧告に対する回答が了承された。

1. 指導監督基準に準じ、新たに業界外より2名の理事を選任し、理事定数20名のうち6名を業界外からの理事とした(指導は過半)。

2. 平成17年度より3ヵ年計画で、大学病院等の研究機関と共同でサウナ温熱効果について調査研究を実施し、事業規模を拡大して内部留保の改善に努める。

3. 東京都サウナ協会と建物賃貸借契約書を交わし、書類を整備し、改善した。

なお、事務処理規則、印章取扱内規ならびに情報公開規程についても、書類を整備した旨が報告された。

議題4 全国総会(福岡)ならびに次年度開催地の件

九州ブロック協会の蜂谷氏より準備状況の説明があり、例年通り福岡県赤十字血液センターに対し献血関連車両の贈呈が了承された。

また、平成18年度の全国総会開催地については順番から関東ブロックとし、埼玉県支部に幹事をお願いすることが了承された。



議題5 協会推奨商品の件

消臭と抗菌のナノテク商品として、協会推奨商品の申請が出されていた(株)ウィークエンドホームズ社の「消臭速報」(定価8000円、会員価格3500円)の推奨が了承された。

議題6 協会名称の変更の件

近年、正会員の加盟条件である公衆浴場の許可を得て営業する「その他浴場」の施設形態が多岐にわたってきている。本協会としてはそれら温浴施設の加入を促進し、国民の安全で安心な施設利用を目指して衛生確保を図ることとしている。そのため、業態を包括するような協会名が必要ということで意見が一致し、都市型サウナを中心に設立した経緯から生まれた現協会名を変更する方向で検討することとした。なお、案として出された「日本サウナ・スパ協会」の名称について、支部等で意見を聞くこととし、協会名称の変更について厚生労働省にも相談することとした。

報告事項

平成17年度養成研修講座への厚生労働省名義後援の使用が許可された件

平成16年度入退会状況

支部活動報告(1~4月)ならびに予定(4~9月)

新たに賛助会員として入会した大和生命保険の商品説明

新会員紹介(敬称略)

次の企業が加盟されました。よろしくお願ひします。

正会員(5月1日入会)

株式会社東新アクア

店名 市原天然温泉江戸遊

代表者 平井要子

担当者 中井伸二

所在地 千葉県市原市松ヶ島西1-3-43

TEL 0436-25-4126

FAX 0436-25-4127

賛助会員(5月1日入会)

株式会社ウィークエンドホームズ社

代表者 森本剛民

担当者 萩原通秀

所在地 東京都渋谷区代々木2-27-11 AS-4ビル4F

TEL 03-5302-3390

FAX 03-5302-3391

業種 ナノテク商品消臭抗菌スプレー「消臭速報」

賛助会員(5月1日入会)

有限会社オアシス ジス カンパニー

代表者 天幡幸治

担当者 亀井正宏

所在地 大分県日田市玉川町38番地

TEL 0973-24-1885

FAX 0973-22-7936

業種 ソフトサウナベットの製造販売

賛助会員(5月1日入会)

大和生命保険株式会社

代表者 岸 研介

担当者 木村伸一郎

所在地 東京都千代田区内幸町1-1-7

TEL 03-3508-5325

FAX 03-3503-8093

業種 生命保険

賛助会員(5月1日入会)

北海道オリンピア株式会社

代表者 宮本和久

担当者 同上

所在地 北海道札幌市東区丘珠町516-7

TEL 011-786-9292

FAX 011-786-930

業種 サウナ内装材、ガスサウナストーブ

6月8日福岡開催の「全国総会」には、ぜひ皆様お越しください。

SAUNA新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。http://www.sauna.or.jp/



全国の施設様でお使い頂いております 好評の化粧品シリーズ!

VECTEUR



【ヴェクトール】

スキッと香って残らない極微香・残香性ゼロの男性化粧品シリーズ

HEAT ENERGY



【ヒートエナジー】

ドライヤーの熱で、サロンの仕上り。ヒートコートプロテイン配合。

CRIESTE



【クリエステ】

全品角質除去成分「フルーツ酸」配合の自然派女性化粧品シリーズ

お問合せは全国のニトリ・カネボウレジャー代理店へ

総発売元: 日理株式会社

東京店/東京都荒川区東日暮里6-39-15 ☎(03)3803-1211(代)
 大阪店/大阪府東大阪市長田東2-1-11 ☎(06)6746-5300(代)

ソフトシアター(株) 辛郷孝社長に聞く

個人情報保護法 施行の対策ポイント

平成17年4月1日から、個人情報保護法が施行された。5000人以上の個人情報を取り扱う民間事業者に対し、個人情報の利用目的の限定、不正入手の禁止、安全管理、第三者への提供の原則禁止、開示、訂正、利用停止などを義務付けている。

本協会会員においても、個人情報を取り扱う施設は十分に気をつけなくてはならない。そこで賛助会員であり、個人情報漏洩対策ソフトウェアを取り扱う、ソフトシアター(株)の辛郷孝社長(写真)に対策のポイントを聞いた。



昨今は社会のIT化が進み、個人情報の蓄積、流通、加工、編集などが簡単に行えるようになり、漏洩の危険性が高くなっています。また、誰が何のため自分の情報を使っているかわからない不安や不快感を持つ人も増え、個人情報保護の重要性が一層増してきています。

法令に違反した民間事業者は、改善勧告・命令が出され、従わない場合は6カ月以下の懲役または30万円以下の罰金が科せられます。それに加え、民事での賠償請求なども起こり得ます。

また、実際に流出していなくても、管理がずさんな場合など、業務停止等の罰則の対象になります。

しかし、法的な罰則より「イメージダウン」の影響の方が大きく、計り知れないダメージとなるでしょう。一度失ってしまった社会的信用を取り戻すのは容易ではありません。

弊社には、個人情報保護の重要性はわかっているが実際何をしていたかわからないというご相談が多く寄せられます。そこで、以下の4点を対策のポイントと

してお話しています。

個人情報保護の責任者を定める
個人情報ポリシーを策定する
取引先・外注先・委託先・出入業者間でのルール策定と覚書の作成
個人情報へのアクセスに対して物理的・技術的な対策を行う。

については、企業内で本気で取り組めば対処できることです。しかし、については専門家への相談をお勧めします。具体的に説明しますと、会社の持つ個人情報データに、誰が、いつ、どのパソコンからアクセスしたかを監視する必要があるということです。

当社でも取り扱っていますが、パソコンの全操作記録を保存するソフトウェアを導入することにより、悪意を持って漏洩した犯人の

特定だけでなく、抑止力にもなります。

流出した個人情報が犯罪や悪意をもって使われたいとは限りません。ネットワーク技術の進歩した今日、情報は瞬時に世界中を駆け巡ります。個人情報を適正に扱うということは、扱う情報の量にかかわらず、企業の社会的責任と考えるべきでしょう。

もっと詳しく知りたい方は、
<http://www.softtheater.co.jp>
をご覧ください。

関西支部より

研修会 & 理事会

第29回 研修会
正しく、わかりやすく、感じよい『話し方』を学ぶ

関西支部(洪里勝信会長)は、4月12日道頓堀ニュージャパンにて、「第29回 研修会」を開催、42人が参加しました。講師はもちろん毎回お願いしている日本現代作法会総師範の羽山京子先生です。

今回は幹部の枠を外したため、各店の新入社員が参加したため、女性の参加も増えました。新入社員の熱心に研修に取り組んでいる姿がとても新鮮で、印象に残っています。

今回のテーマは、4月は新入社員の入社月でもあることから、「正しく、わかりやすく、感じよい『話し方』」を選びました。

まず、腹式呼吸、母音・子音の発生とアクセント、口調(卓立、抑揚、速度、間など)で言葉を磨く講義を受けました。そして実践は、豊かな話し方を目指す方法でした。話し上手になるためのヒントや、自分のスピーチのチェックポイント、あがらないためのポイントなど、新入社員が業務にいかにかけるか楽しみです。

報告・土肥英雄

東京都支部より

第35回 勉強会・体験入浴会
恒例の「知りたい情報」で意見交換

東京都支部(林浩美会長代行)は4月14日、「第35回東京都サウナ協会勉強会」および「体験入浴会」を「健康ランド スパ昭島」(東京都昭島市)にて開催し、正会員23名、賛助会員12名が参加しました。

勉強会の目玉は「知りたい情報」です。今年1~3月の部門別売上実績が昨年後半に引き続き堅調な動向を示しており、約半数近くが前年比で増加していました。飲食部門では、ビール仕入れ価格の変動に伴う販売価格の変更等について、各店舗から内容およびお客様の反応について発表が行われました。次回勉強会では、各店舗で発生するトラブルについて、内容や処置方法等の情報を提供することにしました。

中山産業(株)小嶺栄営業本部長からの新製品「メトスコンフォートキャビン」についての詳細な説明には、カプセル併設の店舗を中心に、皆が熱心に聞き入りました。

勉強会に引き続き行われた懇親会では、和食、中華などを中心にスパ昭島の自慢料理で大いに盛り上がり、勉強会の席上話し切れなかった情報交換や賛助会員からの情報提供を個別に話し合いました。また、懇親会では大塚製薬(株)の協力により、新製品の「アミノバリュー」が参加者に提供されました。

報告・小野瀬一則



KIRIN

KIRIN'S ORIGINAL BEER
DRAFT BEER
KIRIN BEER
一番搾り

キリン一番搾り

飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。

Asahi
アサヒビール

**これが辛口、
うまさが違う。**

洗練されたクリアな味・辛口。
SUPER
"DRY"

Asahi
生
スーパードライ
350ml

ビール飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。あきかんはリサイクル

アサヒビール株式会社

平成17年度 第1回理事会
承認は5月11日の定例総会で

関西支部の4月19日道頓堀ニュージャパンにて行った「平成17年度第1回理事会」について、ご報告します。

議題は、平成16年度の活動報告と収支会計報告および反省、平成17年度の活動各項目の検討と決定およびその予算と役員改選案です。各担当理事が報告し、反省点を協議の後、今年度の案を策定し、きたる5月11日の定例総会にて承認を得ることとしました。

また、任期満了に伴う役員改選では、洪里会長があと1期(2年)留年することに出席理事の強い推薦があり、洪里会長もこれを了承しました。

報告・事務局

連載24 最終回

サウナ あれこれ

温度調節器

中山真喜男 サウナ管理士講師

サウナ室の室温を一定の温度に保持するためにサウナストーブを自動的にON-OFFさせるコントロール機器です。昔ながらのスモークサウナでは、人の感覚だけでなりゆきまかせであったわけです。

サウナは実験室ではありませんから、精度の高い温度制御はまったく必要ありません。技術屋さんというのは自分の世界にのめり込んでしまう人が多いので、とかく過剰な装置となり、実用よりも趣味の世界になることがあるので注意が必要です。しかし、たまには新しいことも取り入れないと、十年一日、進歩がないとけなされますが。

温度調節器にもいろいろありますが、サウナで一般的に使われているのは、「サーモスタット」と計測部に「サーミスタ」や「白金測温抵抗体」などを使用した自動温度調節器があります。サーモスタットというと、多くの人が熱帯魚の水槽で使用しているバイメタル式のを思い浮かべるかもしれませんが、サウナで使用されているのは感温部にガスが封入されたもので、サウナ室の温度変化によってこのガスが膨張したり収縮したりして、キャピラリーチューブを介して圧力変化により接点を開閉します。

例えば、サウナ室の温度を90℃に設定し、室温が上昇して90℃でサーモスタットが作動してサウナストーブがOFFとなり、次に室温が下がって85度でストーブがONになるような場合、このサーモスタットの「ディファレンシャル」は5℃であるといえます。サーモスタットの場合はディファレンシャルは4~6℃で固定されています。

自動温度調節器の場合には、ディファレンシャルは可変で、1℃以上の幅で設定できますが、通常は2℃ぐらいに設定します。ディファレンシャルが小さいほど制御精度が高いと思いがちですが、実際にはよいことばかりではありません。

図はサウナ室が安定状態になった時の、温度調節器の作動状態と温度指示計の温度変化を読んだものです。人の出入りはありません。太い点線は

理論的な温度変化線で、太い実践は実際の温度変化の想像線です(想像線といっても、自動温度記録計を使用すれば同じようなカーブを描きます)。

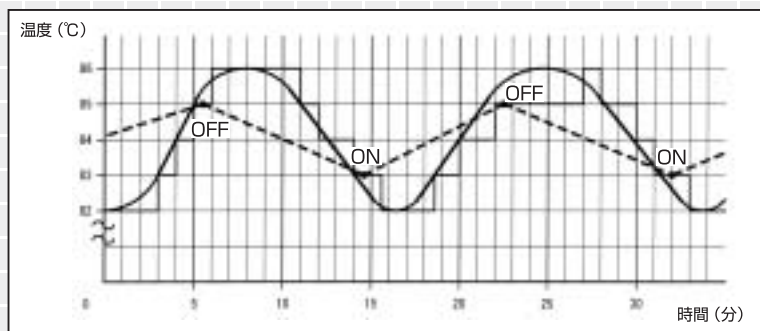
「車は急には止まらない」という安全標語がありますが、スピードが出ていればいるほどブレーキを踏んでも止まりません。慣性力がスピードの二乗で働くためです。逆にスタートの時も、昔はギアの切り換えでしたが、オートマチック車でも4段変速で徐々にスピードが上がるようになっています。

サウナストーブも、温度調節器が作動して通電が切れてもすぐに温度降下が始まるわけではなく、余熱で一時は温度上昇を示して、それから徐々に温度が下がり始め、逆に温度調節器が作動して、ヒーターに通電が始まってもちょっと設定値より温度が下がってからだんだんと温度上昇を始めます。このように、接点のON-OFFとは、タイムラグと温度ラグができるため、理論値と実勢値では図のような差がでるわけです。ディファレンシャルを小さくすればするほど、ONとOFFの頻度は激しくなり、ヒーターにもマグネットスイッチにもよい影響は与えません。

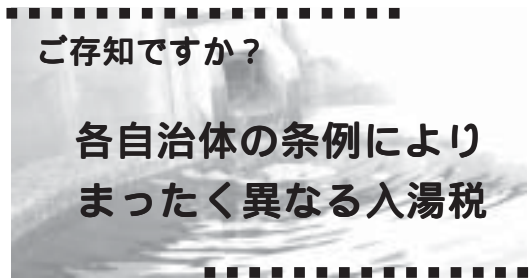
おわりに

この連載を始めるとき、若林事務局長からサウナ新聞は文芸誌ではないから、エッセイのようなものではなく、内容のあることをやさしく書けと指示されました。そんな難しいことを言われてもどうなるものでもなく、ただこれまで文献に書かれていないことを書こうと留意してきましたので、独善に陥っているかもしれませんが、その点はご容赦を。

何とか2年間(24回)を書き終えることができました。脅したり、時にはおだてたりと、若林事務局長が名編集長ぶりを発揮しました。ここにお礼申し上げます。



自動温度調節器設定温度	
サウナストーブ OFF	85℃
ON	83℃
サウナストーブ容量	1.5kw/m



ご存知ですか?
各自治体の条例により
まったく異なる入湯税

「温泉に入ると税金がかかる」と聞いても、ピンとこない人が多いかもしれない。しかし実際、鉱泉浴場(温泉)の入湯客には入湯税という税が課税されている。もともと温泉旅館に泊まるという贅沢な余暇を過ごす人に対して、温泉町の環境衛生および観光施設の整備目的で市町村が課した地方税だ。したがって、衛生管理という側面もある日々の入浴はこれに該当せず、一般公衆浴場に温泉があっても基本的には課税対象ではない。

それなら、都市型サウナや健康ランドには関係ないかということそうではなく、課税金額や減免措置は各自治体の条例によってまったく異なるのだ。

総務省によると、入湯税を課税する市町村は全国で1325。税額は20~210円とバラつきはあるものの、全体の90%が150円としている。しかしこの金額に関してはさまざまな議論がある。というのは、この法令が発足した当時には、温泉と言えば宿泊が基本だった。それが今のように業態が多岐に渡ってくると、一律の課税方法ではそぐわないわけだ。

入湯税は施設がお客から預かり受けて月ごとに自治体に納めるが、入館料と入湯税を別にするとは煩雑なので多くの場合は内税のかたちでもらい受けている。

例えば東京都の場合、入湯税は150円だが、入館料1200円以下の場合には免除。昨年オープンした豊島園の施設を見てみると、入館基本料2000円に5%の消費税が100円、それに150円の入湯税で2250円となるが、午後9時以降の入館料は1200円なので入湯税は免除、基本料金に消費税の60円で1260円ということになる。また、佐賀市などは入湯料に関わらず、宿泊客は150円、日帰り客は50円としている。

一方、これらの減免制度がない市町村は、1000円以下の入館料に150円もの入湯税がかかることになり「納得できない」と条例の改正を求めているケースもある。

ちなみにタンクローリーなどで温泉を運んでいる場合の入湯税はというと、浴場所在地の市町村の条例に従い納めるのが基本とされている。

高齢化社会を迎え、温泉の人気は高まっているうえ、予防医学の観点からももはや温泉を贅沢とは言わなくなった現在、税のあり方を見直すべきという声は多い。しかし、納税者本人の負担意識が希薄なので、大きな動きとなって行政に働きかけるまでには至らないというのが実態のようだ。

韓国式

美肌づくりはアカスリが基礎



アカスリおよび韓国漢方美顔エステの委託業務

お腹まわりの気になる方に「腹部エステバック」

ホームページURL: <http://www.kurara-body-clean.com> Eメールアドレス: info@kurara-body-clean.com

申潤玉 著
毎日新聞刊



株式会社
クララボディクリーン
代表取締役 申潤玉



名古屋本社
〒450-0002
愛知県名古屋市中村区名駅4-23-9名駅 J Eビル3F A号室
TEL:052-541-7207 FAX:052-541-7208

東京事務所
〒135-0047
東京都江東区富岡1-14-15 和楽ビル1F
TEL:03-3820-4313 FAX:03-5245-1598

- ◇体験できる営業店◇
- ホテルマリックスラグーン内2F 韓国漢方美顔エステコーナー
〒880-0021 宮崎県宮崎市清水町3-105
TEL:0985-38-5000
- SPA GALA (旧ラッキー健康ランド) 2F
韓国漢方美顔コーナー クララ
〒485-0045 愛知県小牧市川西3-7
TEL:0568-76-7337

6月の総会講演「HSP」を学ぶ サウナなどにより体を温めると 自然治癒力を高めるHSP(ヒートショックプロテイン) が増える

愛知医科大学医学部附属核医学センター助教授・医学博士 伊藤要子先生



6月の全国総会で、愛知医科大学医学部附属核医学センターの伊藤要子先生に「体を温めると増えるHSP(ヒートショックプロテイン=熱ショックタンパク質)がなぜ病気を治すのか」と題した講演をお願いしています。HSPを増やすにはさまざまな方法がありますが、HSPが最も誘導され、安全でかつ誰にでもできる加温療法が適しています。よって、サウナとも密接に関係します。そこで講演を前に、先生の著書をもとにHSPについて簡単に説明します。HSPとは何なのか、基本的なことを学んでおきましょう。

HSPは皆が持っている

私たちの体は60兆個の細胞からできています。この細胞のほとんどはタンパクです。私たちは病気やさまざまな外的傷害に対して、自然に治す仕組みの「自然治癒力」をもっています。例えば、細菌やウイルスに感染した時は免疫系がはたらき、進入してきた細菌やウイルスを殺します。ケガで出血した時は、血液凝固系が働き、血液を固めて止血します。

ところが、私たちの体は病気や外的ストレス障害(口内のやけど、疲労、筋肉痛など)を経験すると、細胞のタンパク(口腔粘膜、筋肉、各種酵素など)が傷害を受けます。そうするとタンパクは正常に機能できなくなり、病気になったり、傷害が強ければ細胞は死んでしまいます。

この傷害を受けたタンパクを正常なタンパクに治してくれるのが、HSP(Heat Shock Protein)なのです。HSPは細胞1個1個のなかにあり、細胞内の不良タンパクを見つけては元通りに修復し、修復不能なタンパクであれば分解できるようにして、細胞を元気にしてくれています。

きっかけは1羽のウサギ

伊藤先生はウサギの温熱耐性実験中、前の週にすでに加温実験に使ったウサギだけが、重篤な病気の末期に陥る播種性血管内凝固症候群(DIC)にならなかったことをきっかけに、温熱療法の研究に力を入れられてきました。DICとは、小さな血管に血液の固まりができて、血栓が多発することで血液を固める血小板などが消費されて出血しやすくなる状態です。

高い温度で加温する実験でウサギはDICになるはずでした。しかし、なぜか加温実験をすでに経験済みのウサギだけはなりませんでした。これは、前

伊藤要子先生 略歴

名城大学薬学部薬学科卒。名古屋市立大学医学部にて医学博士学位取得。愛知医科大学で血液の研究に従事後、1985年米国クリーブランドクリニックに留学、帰国後現職。

もって加温してHSPを誘導させておけば、温熱傷害のDICが予防できるという大発見でした。

その後、菊池有純・大雄会病院第2医科学研究所室長らの協力で、伊藤先生はHSP測定法を確立されました。以来、HSPのさまざまな生体防御効果についての研究を続けておられています。

HSPを増やす加温療法

体にストレスが加わると、生体の3大調節機構であるホルモン系、免疫系、神経系が関与します。これらは外からの傷害に対して抵抗力を獲得するために生じる適応反応で、体を守るために必要不可欠な反応です。

この生体の適応反応の担い手の一つがHSPです。細胞に危機が迫るとHSPが細胞内で大量に作られ、異常なタンパクができないよう、また異常になったタンパ

クを修復して、細胞を強化します。

このメカニズムを利用してHSPを増やすのが、加温療法です。HSPの力を引き出して細胞を強く元気にすることが目的ですから、高温である必要はなく、細胞がストレスを感じてHSPを誘導する40~41℃で体を加温します。

HSPは入浴などで私たちが自ら増やすことができます。もちろん温泉や低温サウナを利用してHSPを増加させることもできます。伊藤先生の実験でも良い結果が出ているので、詳細は講演でお聞きしましょう。

日頃から加温でHSPを十分準備しておけば、病気などの大きなストレスが起こっても、すぐに傷害を治すことができます。つまり、あらかじめ加温で小さなストレスを与えておいて、大きなストレスに備えるのです。また、加温療法は運動能力を向上させたり、老化予防の効果も実証されています。

汗語休題

博多にまつわる“浴”の古事

6月8日福岡市において開催される総会開催を控え、九州ブロックの山田淳雄会長から「博多にまつわる古事」と題し「浴」に関する一文を寄せていただきましたので、紹介します。

福岡市の博多、古い歴史を誇るこの地はわが国と中国大陸を結ぶ重要な拠点でした。中国の西晋時代、陳寿によって書かれた『三国志』の中の東夷伝倭人、いわゆる『魏志倭人伝』には、当時の日本人の暮らしが描かれています。それによれば、「……人が死んで埋葬すると、一家をあけて水中でみそぎをし、中国で一周忌に練絹を着て沐浴するのと同じようにする」と沐浴の習慣に触れています。

遣唐使なども、この博多から旅立ちました。東アジア3大旅行記の一つ、と評価の高い『入唐求法巡礼行記』を著した比叡山の僧・円仁もしかりです。今日の風呂は6世紀に渡来した仏教の沐浴に端を発します。仏教では汚れを洗うことは仏に仕えるものの大切な仕事と位置付けました。寺院では浴室を備えて施浴

が盛んに行われ、浴室のない庶民にも入浴を施しました。室町時代に描かれた九州を代表する禅宗寺院の「聖福寺古図」を見ますと、伽藍の右隅に東司(トイレ)と並んで浴室があって建物配置がよくわかり、興味深いものです。

時代は下って昭和4年、浴場新聞社発刊の「東西浴場物語 全」の中には「博多の釜風呂」について触れています。釜風呂と言えば京都市左京区八瀬の「釜風呂」が有名ですが、博多の釜風呂もその流れをくむものです。仕組みはこうです。釜風呂は高さが1.8mほどの土饅頭形で、中に人が3、4人ほど入る。焚き口から松葉など常緑樹の葉を入れて燃やす。燃え尽きると焚き口から灰をかきだし、石敷きの床上にむしろを敷き、その上に塩水を打つ。生木から発する水蒸気と塩分に薬効があるとされています。「この釜風呂が、博多の盛り場、東中洲の一角にあり、天保時代(1830~1844年)から今日(昭和4年)まで残っていた」と、「東西浴場物語」は結んでいます。

metos FLOAT PACK

それは、最上級の深い眠り

メトスフロートパックとは・・・

温熱療法と自然療法のトリートメントを組み合わせたボディパックです。暖められたウォーターベッドの上で、オイル・クリームを塗った体は、ラップで優しく包まれ、水の上に浮いているかのような平和な静寂な時間があなたに訪れます。

解き放たれる緊張

通常のベッドでのボディトリートメントと違って、同じ姿勢でラップされていても固定された感じではなく、水の上で浮いたような感覚を味わいながら、心も安らぎ、すべての緊張から解き放たれたような開放感とともに、温熱効果により筋肉や関節をリラックスさせる効果があります。コンパクトなサイズなので、(L:2210×W:1020×H:650)部屋にすっきり納まり、空間を有効に使えます。

※現在、サウナ協会会員などを対象に、セラピストによる本格的トリートメントの体験予約を受け付けています。お申し込みは、TEL:03-3542-6086(担当/奥村)まで(要予約)。

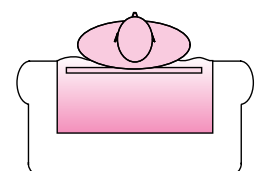


Fig1: Before
フロートパックの上に横になります。

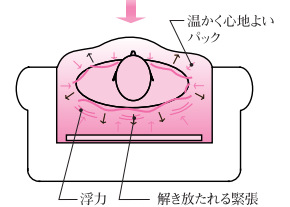


Fig2: It feels comfortably.
身体が沈み込むと同時に、温かく心地よいパック。身体が浮いているようになります。

metos 中山産業株式会社
http://www.metos.co.jp

●東京都中央区銀座3-11-5 104-0061 03-3542-0333 ●札幌市中央区大通東7丁目060-0041 011-272-3201 ●仙台市泉区泉中央3-18-4 981-3133 022-371-3550
●大阪市西区鞠本町1-6-6 550-0004 06-4803-0168 ●名古屋市千種区仲田2-18-6 464-0074 052-763-2811 ●福岡市博多区比恵町16-26 812-0014 092-471-5801